

Samodzielna nauka języka
hiszpańskiego.

Guíame



Twój plan na: Przygotowanie się
do matury z języka
hiszpańskiego.

Optimismo Compartido

Tytuł: GUÍAME. Twój plan na: przygotowanie się do matury z języka hiszpańskiego.

Autor: Klaudia Bednarczyk

Korekta: Magdalena Muszyńska

Projekt i skład: Klaudia Bednarczyk

Copyright (C) 2019 by Klaudia Bednarczyk

Spis treści

Wstęp.....	3
O autorce	4
Matura	5
Przygotowania.....	6
Matura pisemna.....	9
Rozumienie ze słuchu.....	10
Rozumienie tekstu pisanego	11
Znajomość środków językowych	12
Wypowiedź pisemna	13
Matura ustna	14
Książki	17
Miejsca w sieci	20
Plan nauki.....	22

Wstęp

Witaj,

Jeśli czytasz te słowa, oznaczać to może, że już niedługo masz zamiar przystąpić do egzaminu maturalnego z języka hiszpańskiego. Ten e-book ma Ci pomóc w przygotowaniu się do tego właśnie egzaminu. Stworzyłam plan, rozbity na miesiące, który może być dla Ciebie przykładem, a jeśli zdajesz maturę dopiero w 2021 roku, możesz z tego planu skorzystać w pełni już od początku klasy maturalnej.

Pamiętaj, że przy nauce do egzaminów bardzo ważna jest systematyczność. Dzięki niej ponad połowę pracy będziesz mieć za sobą. Mam nadzieję, że podróż, w którą chcę Cię zabrać będzie dla Ciebie przyjemna oraz że uda Ci się osiągnąć wszystkie cele językowe, które przed sobą postawisz.

Klaudia

O autorce

Nazywam się Klaudia Bednarczyk i prowadzę bloga Optimismo Compartido, gdzie po polsku i hiszpańsku piszę o zarządzaniu czasem, planowaniu, motywacji i nauce języka hiszpańskiego. Na moim blogu znajdziesz dużo ciekawych treści związanych z językiem hiszpańskim: słownictwo do wpisów po hiszpańsku, dodatkowe słowa i ćwiczenia dostępne na tajnej stronie, gdzie mogą wejść tylko osoby zapisane na Newsletter.

Projektuję i sprzedaję kalendarz rozwojowy Optimismo Compartido w wersji hiszpańskiej. Dzięki niemu możesz zaplanować swój rozwój oraz cele zarówno w życiu szkolnym, jak i prywatnym. Dodatkowo również znajdziesz w nim miejsce na zaplanowanie swoich aktywności związanych z nauką języka obcego - niekoniecznie hiszpańskiego.

Możesz mnie odnaleźć na moim [blogu](#), oraz w mediach społecznościowych. Najbardziej aktywna jestem na [Instagramie](#). Trochę mniej na [Facebooku](#). Mam nadzieję, że w przyszłości zobaczysz mnie również na [YouTube](#).

Dziękuję za chęć korzystania z tego e-booka. Jeśli uważasz, że więcej osób powinno się o nim dowiedzieć, chwal się korzystaniem z niego i nie bój się wyrażać opinii.

Klaudia

Matura

Gratuluję wyboru! Matura z języka hiszpańskiego to świetna sprawa, dzięki której możesz sprawdzić swój poziom znajomości języka. Uważam, że najlepszym sposobem przygotowania się do matury z języka hiszpańskiego jest poznawanie gramatyki, słownictwa i kultury nie patrząc na to, czy jest to matura, czy nie. W ten sposób najlepiej opanujesz wszystkie tematy. Dodatkowo radzę „przerobienie” kilku arkuszy matur, czy to przykładowych, czy z poprzednich lat, aby nie tylko nauczyć się „myśleć”, tak jak życzy sobie tego klucz, ale również zaznajomić się ze sposobami zadawania pytań oraz ze specyfiką tematów i zagadnień.

Zachęcam do zajrzenia na stronę [Centralnej Komisji Egzaminacyjnej](#), gdzie dokładnie jest opisane, jak wygląda matura i z jakich elementów się składa. Dodatkowo znajdziesz tam przykładowe arkusze, typy pytań itp. Wszystko, czego możesz się spodziewać na maturze znajduje się w [informatorze](#).

Arkusze maturalne z poprzednich lat są również dostępne na portalu [Dla Maturzysty](#). Tutaj masz zarówno dostęp do matury standardowej, jak i dla uczniów klas dwujęzycznych. Jest to świetny sposób na sprawdzenie swojej wiedzy.

W kolejnych dwóch podrozdziałach znajdziesz sposoby przygotowywania się typowo do egzaminu maturalnego oraz książki i miejsca w sieci stworzone specjalnie dla Ciebie.

Przygotowania

Na początek dobrze by było nie zapominać, że matura składa się z dwóch części: ustnej

i pisemnej. Aby zdać egzamin trzeba zdać obydwie te części. Niektórzy myślą, że jeśli przygotowują się tylko do części pisemnej, to ustna „jakoś im pójdzie” i później są zdziwieni. Niby potrafią mówić, ale pytania ich zaskakują. Właśnie o to chodzi. Do matury, nawet znając dobrze język, trzeba się przygotować. Pytania są różnego rodzaju, a sama matura ma swoją niepowtarzalną strukturę. Trzeba wejść w te tryby, żeby nic nie stanowiło zaskoczenia.

Słownictwo na poziomie podstawowym:

- człowiek – dane personalne, wygląd zewnętrzny, cechy charakteru, uczucia i emocje
- dom – miejsce zamieszkania, opis domu, pomieszczeń domu i ich wyposażenia, wynajmowanie mieszkania
- szkoła – przedmioty nauczania, oceny i wymagania, życie szkoły, kształcenie pozaszkolne
- praca – popularne zawody i związane z nimi czynności, warunki pracy i zatrudnienia, praca dorywcza
- życie rodzinne i towarzyskie – okresy życia, członkowie rodziny, czynności życia codziennego, formy spędzania czasu wolnego, święta i uroczystości, styl życia
- żywienie – artykuły spożywcze, przygotowanie potraw, posiłki, lokale gastronomiczne
- zakupy i usługi – rodzaje sklepów, towary, sprzedawanie i kupowanie, reklama, korzystanie z usług
- podróżowanie i turystyka – środki transportu, baza noclegowa, informacja turystyczna, wycieczki, zwiedzanie, wypadki i awarie
- kultura – podstawowe dziedziny kultury, twórcy i ich dzieła, uczestnictwo w kulturze
- sport – popularne dyscypliny sportu, podstawowy sprzęt sportowy, imprezy sportowe
- zdrowie – higieniczny tryb życia, podstawowe schorzenia, ich objawy i leczenie, niepełnosprawni, uzależnienia

- nauka, technika – odkrycia naukowe, wynalazki, obsługa i korzystanie z podstawowych urządzeń technicznych
- świat przyrody – klimat, świat roślin i zwierząt, krajobraz, zagrożenie i ochrona środowiska naturalnego, klęski żywiołowe
- państwo i społeczeństwo – struktura państwa, urzędy, organizacje międzynarodowe, konflikty wewnętrzne i międzynarodowe, przestępczość
- elementy wiedzy o krajach obszaru językowego, którego język jest zdawany

Słownictwo na poziomie rozszerzonym:

- człowiek – dane personalne, wygląd zewnętrzny, cechy charakteru, uczucia i emocje, problemy etyczne
- dom – miejsce zamieszkania, opis domu, pomieszczeń domu i ich wyposażenia, wynajmowanie, kupno i sprzedaż mieszkania
- szkoła – przedmioty nauczania, oceny i wymagania, życie szkoły, kształcenie pozaszkolne, system oświaty
- praca – zawody i związane z nimi czynności, warunki pracy i zatrudnienia, praca dorywcza, rynek pracy
- życie rodzinne i towarzyskie – okresy życia, członkowie rodziny, czynności życia codziennego, formy spędzania czasu wolnego, święta i uroczystości, styl życia, konflikty i problemy
- żywienie – artykuły spożywcze, przygotowanie potraw, posiłki, lokale gastronomiczne, diety
- zakupy i usługi – rodzaje sklepów, towary, sprzedawanie i kupowanie, reklama, reklamacja, korzystanie z usług, środki płatnicze, banki, ubezpieczenia
- podróżowanie i turystyka – środki transportu, baza noclegowa, informacja turystyczna, wycieczki, zwiedzanie, wypadki i awarie
- kultura – dziedziny kultury, twórcy i ich dzieła, uczestnictwo w kulturze
- sport – dyscypliny sportu, sprzęt sportowy, imprezy sportowe, sport wyczynowy, sporty ekstremalne
- zdrowie – higieniczny tryb życia, schorzenia, ich przyczyny, objawy i leczenie, niepełnosprawni, uzależnienia, system ochrony zdrowia

- nauka, technika – odkrycia naukowe, wynalazki, obsługa i korzystanie z urządzeń technicznych, współczesne środki przekazu i przetwarzania informacji
- świat przyrody – klimat, świat roślin i zwierząt, krajobraz, zagrożenie i ochrona środowiska naturalnego, klęski żywiołowe, przestrzeń kosmiczna
- państwo i społeczeństwo – struktura państwa, urzędy, organizacje międzynarodowe, problemy i konflikty wewnętrzne i międzynarodowe, przestępczość, polityka społeczna, partie i politycy, kościoły i religie, gospodarka
- elementy wiedzy o krajach obszaru językowego, którego język jest zdawany

Gramatyka na poziomie podstawowym i rozszerzonym:

- rodzajnik (użycie rodzajnika)
- rzeczownik (liczba i rodzaj)
- zaimki (osobowe, wskazujące, dzierżawcze, nieokreślone, względne, pytające)
- liczebnik (główny i porządkowy)
- przymiotnik (liczba, rodzaj, stopniowanie)
- przysłówek (stopniowanie, podwójne zaprzeczenie)
- przyimek
- czasownik (użycie czasów trybu oznajmującego: Presente, Pretérito Perfecto, Pretérito Indefinido, Pretérito Imperfecto, Pretérito Pluscuamperfecto, Futuro Imperfecto; użycie czasu trybu łączącego Presente de Subjuntivo; użycie trybów rozkazującego Imperativo oraz przypuszczającego Condicional Simple; konstrukcje ir a + bezokolicznik oraz estar + gerundio; strona bierna; użycie czasowników ser, estar, haber; formy bezosobowe; peryfrazy werbalne, zgodność czasów w mowie zależnej)

Na poziomie rozszerzonym będą wymagać od Ciebie więcej w każdym temacie – od strony 31 [Informatora](#) są dokładne wytyczne, które pokazują, jakich struktur gramatycznych musisz się nauczyć na jakim poziomie.

Matura pisemna

Matura pisemna składa się z kilku części – bez problemu przygotujesz się do nich korzystając z planu nauki. Dodatkowa struktura pytań na maturze to właśnie klucz do jej zdania, dlatego warto przećwiczyć wiele arkuszy próbnych, zanim przystąpisz do właściwego egzaminu. Przygotuj się do:

- Rozumienia ze słuchu
- Rozumienia tekstu pisanego
- Znajomości środków językowych: leksyki i gramatyki
- Wypowiedzi pisemnej

Ćwicz wszystkie elementy codziennie albo co drugi dzień. Dodatkowa sprawa przy maturze to konkretny typ pytań, który ciągle powtarza się w arkuszach.

Formy wypowiedzi pisemnej na poziomie podstawowym:

- list w formie tradycyjnej lub elektronicznej [e-mail]
- wiadomość umieszczana na blogu lub forum internetowym
- opis
- relacjonowanie
- uzasadnianie opinii, w tym przedstawiania zalet i wad różnych rozwiązań i poglądów

Formy wypowiedzi pisemnej na poziomie rozszerzonym:

- list formalny
- rozprawka
- artykuł publicystyczny
- opis
- relacjonowanie
- sprawozdania
- recenzja
- pogłębiona argumentacja

Poniżej prezentuję typy zadań i pytań do poszczególnych części. Pamiętaj, żeby zawsze udzielać odpowiedzi. Brak odpowiedzi zawsze oznacza 0 punktów, natomiast zaznaczenie czegoś, czego nie jest się pewnym, daje szansę na to, że akurat to będzie dobra odpowiedź.

Rozumienie ze słuchu

Każde zadanie rozpoczyna się dwukrotnym odsłuchaniem nagrania. Najlepiej wykorzystasz ten czas, jeśli w trakcie pierwszego słuchania będziesz ołówkiem zaznaczać odpowiedzi i będziesz starać się pisać jedno/dwa słowa kluczowe mówiące o tym, dlaczego ta odpowiedź jest według Ciebie prawidłowa. Podczas słuchania nagrania po raz drugi upewnij się, że odpowiedzi i hasła dopisane obok zgadzają się z tym, co autentycznie zostało powiedziane.

Pytania zawarte w tej części ułożone są chronologicznie do nagrania, którego odsłuchujesz, także nie musisz skupiać się na wszystkich pytaniach naraz, tylko po kolei wyłapywać odpowiedzi na kolejne pytanie. Typy pytań nie będą dla Ciebie zaskoczeniem, ponieważ co roku są te same typy zadań zamkniętych: wybór wielokrotny, prawda/fałsz oraz dobieranie.

Najlepiej do tego przygotujesz się odsłuchując przykładowe nagrania egzaminacyjne dostępne w sieci oraz słuchając radia hiszpańskiego czy oglądając filmy w oryginale. To tam osłuchasz się z hiszpańskim prezentowanym przez rodzimych użytkowników języka. To będą prawdziwe sytuacje i właśnie wycinek z takiej sytuacji usłyszysz na nagraniu maturalnym.

Rozumienie tekstu pisanego

W tej części będziesz mieć do przeczytania fragment tekstu. Spodziewaj się tu pytań różnego typu. Zadanie, jakie przed Tobą stoi, to - podobnie jak podczas rozumienia ze słuchu – wyłapanie kluczowych słów. Pytania ułożone są chronologicznie, także jeśli udało Ci się znaleźć odpowiedź na pytanie 1 i 3, odpowiedzi na pytanie 2 spodziewaj się gdzieś pomiędzy. Dobrym sposobem jest zaznaczanie w tekście ołówkiem, w którym miejscu znajduje się odpowiedź na każde pytanie.

Zadania na egzaminie w tej części to również zadania zamknięte: prawda/fałsz, dobieranie oraz wybór wielokrotny. Aby jak najlepiej przygotować się do tej części, warto czytać hiszpańską prasę dostępną bez problemu w Internecie, o czym piszę w głównym E-booku o planowaniu nauki języka hiszpańskiego.

Znajomość środków językowych

Kolejna część egzaminu maturalnego skupia się na gramatyce i słownictwie. Chodzi tutaj o wybór najodpowiedniejszego słowa pasującego do reszty zdania lub fragmentu tekstu. Możesz spodziewać się tutaj pojedynczych zdań lub krótkich tekstów. Matura podstawowa różni się troszkę od rozszerzonej nie tylko pod kątem poziomu znajomości języka, ale również jeśli chodzi o typy zadań w tej części egzaminu.

Na poziomie podstawowym spodziewaj się tylko zadań zamkniętych: wybór wielokrotny lub dobieranie odpowiednich struktur. Na poziomie rozszerzonym oprócz zadań zamkniętych znajdziesz dodatkowo zadania otwarte, a więc takie, w których samodzielnie musisz sformułować odpowiedź i zapisać ją. Wśród tego typu zadań możesz znaleźć: zadania z luką (uzupełnianie zdań właściwym słowem tak, aby tekst stanowił całość), parafrazy zdań (przekształcanie zdań tak, aby przekazać tę samą informację, ale używając innych struktur gramatycznych), słowotwórstwo (tworzenie nowych wyrazów z tych podanych tak, aby uzupełniony nimi tekst miał sens), tłumaczenie fragmentów zdań na język obcy czy też układanie fragmentów zdań z podanych elementów leksykalnych. Na poziomie rozszerzonym wymagana jest już znajomość większej liczby struktur i słownictwa. Wiadomo, poziom jest wyższy, więc można spodziewać się trudniejszych rzeczy.

Jak najlepiej przygotować się do tej części? Przede wszystkim ucząc się słownictwa oraz wypełniając zadania z gramatyki. Dostępne są książki, kursy online oraz wiele treści darmowych pozwalających na zdobywanie wiedzy. Dodatkowo oczywiście zachęcam Cię do zapoznania się z typami pytań i zadań dostępnymi w próbnych arkuszach. Zrobienie jak największej liczby ćwiczeń pozwoli Ci zaznajomić się obyc się z tego typu ćwiczeniami.

Wypowiedź pisemna

To już ostatnia część matury pisemnej. Teraz Twoim zadaniem będzie napisanie wypowiedzi – wcześniej wyliczyłam Ci już jakich typów tekstów do napisania możesz się spodziewać. Musisz nauczyć się i wyćwiczyć pisanie konkretnych typów tekstu. Struktur tych tekstów musisz się nauczyć i ćwiczyć pisanie tych form. Jednak nie liczy się tutaj tylko forma sama w sobie, ale również poprawność językowa, znajomość struktur gramatycznych oraz słownictwa. Na pewno warto nauczyć się wyrażień i zwrotów przydatnych w każdej konkretnej formie wypowiedzi. Ułatwią Ci one ustrukturyzowanie całego napisanego tekstu. Na egzaminie podstawowym potrzebujesz wyrażień do opisów, natomiast na egzaminie rozszerzonym przydadzą Ci się frazy wyrażania opinii, podawania wad i zalet, uzasadniania i wyrażania przypuszczenia. Możesz ołówkiem napisać sobie z jakich części powinna składać się Twoja wypowiedź, a następnie po napisaniu sprawdzić, czy wszystkie te komponenty znalazły się w Twoim tekście.

Na egzaminie oceniane jest również to, czy zdający uwzględnił wszystkie elementy i rozwinął je odpowiednio. Długość wypowiedzi różni się zależnie od poziomu egzaminu. Na poziomie podstawowym musisz napisać tekst na 80 – 130 słów, natomiast na rozszerzonym 200 – 250. Warto zapoznać się z całym informatorem, bo jest on niejako instrukcją obsługi matury i naprawdę z jego pomocą będziesz dokładnie wiedzieć, na co zwracać uwagę.

Matura ustna

Matura ustna to 15-minutowa rozmowa z egzaminatorem. Pamiętaj, żeby podejść do niej na spokojnie i bez stresu. Każdemu zależy na tym, aby udało Ci się zdać ten egzamin. Odpowiadaj na zadawane pytania i dokładnie podążaj za poleceniami, idź tokiem poleceń zawartymi na egzaminie, a na pewno sobie poradzisz. Nie zapomnij, że oprócz egzaminatora będzie na sali również osoba koordynująca i oceniająca cały egzamin ustny.

Przyswojenie przydatnych zwrotów bardzo ułatwia maturę ustną. Aby najlepiej się przygotować, należy poszukać i nauczyć się zwrotów używanych przy odgrywaniu ról i w dialogach oraz tych dotyczących:

- wyrażania opinii
- (nie)zgadzania się z czyjąś opinią
- argumentowania
- opisywania

Każdy zestaw maturalny składa się z 3 zadań. Na początku jednak egzaminator zada Ci kilka niezobowiązujących pytań służących rozluźnieniu atmosfery. Pamiętaj, że nie ma czasu na przygotowanie się przed samym egzaminem - po wylosowaniu zestawu od razu przystępujesz do zadań.

Pierwsza część zestawu to odgrywanie ról. Może to być scena z restauracji, sklepu, pytanie o drogę na ulicy, rozmowa telefoniczna itp. Najważniejsze jest, aby odpowiadać zgodnie ze schematem i odnieść się do każdego punktu z polecenia. Musisz również pamiętać o używaniu ciekawych zwrotów, o których pisałam powyżej.

Kolejna część to opis ilustracji. Najlepiej jest dokładnie opisać każdy element obrazka. Od opisu wyglądu przez zachowania po Twoje przypuszczenia na temat sceny czy osób znajdujących się na obrazku. Egzaminator zada Ci trzy dodatkowe pytania na tematy powiązane z ilustracją. Mogą to być pytania o ogólną sytuację, o Twoją opinię czy też o stanowisko w jakiejś sprawie. Jeśli na przykład masz zdjęcie osób pod wieżą Eiffela, możesz spodziewać się pytań o podróże, o bezpieczeństwo, o spędzanie czasu wśród znajomych itp.

Ostatnia, trzecia część egzaminu ustnego to zestaw ilustracji i konkretny temat. Do Ciebie należy wybór jednej z nich i uargumentowanie, dlaczego ta konkretna najlepiej oddaje temat oraz dlaczego pozostałe są nieodpowiednie. Tutaj również

egzaminator zada Ci dodatkowe pytania związane z tematami, które widzisz na obrazkach. Tym razem będą to dwa pytania. Pamiętaj, że te pytania są bardzo ogólnie związane z rysunkami, a dotyczą szerszej tematyki.

Na egzaminie ustnym ocenie podlega wiele zmiennych, takich jak płynność wypowiedzi i wymowa, ilość lub brak błędów oraz znajomość konstrukcji gramatycznych i leksykalnych, ale nie tylko. Oceniany jest również stopień realizacji poleceń. Dlatego zawsze dobrze przeczytaj polecenia i w momencie kończenia wypowiedzi na dany temat upewnij się, że na pewno w Twojej odpowiedzi zostały zawarte wszystkie punkty pytania. Pamiętaj również, żeby nie udzielać krótkich, jednozdaniowych odpowiedzi. Czasem trzeba trochę „polać wodę”, żeby egzaminator miał szansę ocenić, czy faktycznie umiesz mówić w tym języku.

Ćwicz wypowiedzi wraz z dostępnymi arkuszami próbnymi, żeby mieć pewność, że znasz typy pytań i dokładnie umiesz wejść w formę egzaminu bez stresu. Na pewno sobie poradzisz!



**Empieza
donde estás,
usa lo que tienes
y haz lo que puedas**



Optimismo Compartido



Książki

Frecuencias

Wydawnictwo Edinumen

Poziom A1.1 ([podręcznik](#) i [ćwiczenia](#)) oraz A1.2 ([podręcznik](#) i [ćwiczenia](#))

Książki te za rękę prowadzą przez całe liceum czy technikum w kierunku jak najlepszego zdania matury z języka hiszpańskiego. Każdy rozdział to rozwijanie wszystkich kompetencji, o których ciągle mówię. Dzięki temu podręcznikowi można ćwiczyć wszystkie umiejętności. Treści tłumaczone są po polsku, dzięki czemu uczeń nie czuje się zestresowany na początkowym etapie swojej przygody z językiem. Jest dużo pracy w parach i w grupach, co rozwija najlepiej umiejętność mówienia i myślenia w języku hiszpańskim. Nauczyciel mając taką książkę na podorędziu, z powodzeniem przygotuje swoich uczniów. Jest to książka dobra do pracy w klasie, ale również na korepetycjach. Wiele z treści można też przerobić samodzielnie w domu.

Co dodatkowo mi się spodobało to fakt, że do książki są dołączone pliki audio i video w wersji online dostępne dla wszystkich, nie tylko dla nauczycieli. Dzięki temu, że wszystko jest dostępne online po wpisaniu kodu, będąc maturzystą, możesz słuchać nagrań po 100 razy w domu. Dodatkowo bardzo ciekawe są same nagrania video. Są trochę jak serial, dzięki czemu nie znudzą się tak szybko jak zwykłe nagrania dostępne zazwyczaj w podręcznikach.

Już od pierwszej strony kładziony jest nacisk na egzamin maturalny. Są konkretne pytania, przygotowanie, wyjaśnienia. Dzięki temu od samego początku uczniowie mogą ukierunkować swoje myślenie „pod klucz” z egzaminu maturalnego. Po przejściu nauki do matury z Frecuencias nic nie jest w stanie zaskoczyć. Książki te nie mają wad. Frecuencias jest właśnie podręcznikiem na odpowiednim poziomie do matury z języka hiszpańskiego. Nie ma tam lania wody, zapchaj dziur, które tylko sprawiają, że podręcznik jest gruby, ale prowadzący zajęcia kartkują go, bo tylko 1 z 10 dostępnych ćwiczeń ma sens. Naprawdę tą książkę i ćwiczenia można zrobić od deski do deski w celu jak najlepszego przygotowania się do matury. Jest odpowiednia ilość słownictwa, odpowiednio wyjaśniona gramatyka, dużo ćwiczeń i przykładowych zadań, takich jak na egzaminie maturalnym.

Zdam maturę! Język hiszpański

Wydawnictwo Nowela

[Poziom podstawowy](#) | [Poziom rozszerzony](#)

Seria składa się z 3 książek: Egzamin ustny; Egzamin pisemny. Poziom podstawowy; Egzamin pisemny. Poziom rozszerzony. Masz tutaj materiały i ćwiczenia pozwalające na przećwiczenie wszystkich umiejętności ocenianych na egzaminie maturalnym. Dzięki nim samodzielnie możesz przygotować się do matury, zarówno na poziomie podstawowym, jak i rozszerzonym. Wszelkie nagrania audio są dostępne online, a klucz do ćwiczeń znajduje się w książce. Dodatkowo na końcu książek znajduje się słowniczek, dzięki czemu można pouczyć się słówek i zwrotów przydatnych na maturze. Książki te, oprócz ćwiczeń, zawierają również objaśnienia dotyczące wyglądu i sposobu przygotowania się do każdego etapu matury: rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstu pisanego, wypowiedzi pisemnej oraz wypowiedzi ustnej. Dzięki temu osoba przygotowująca się do matury nie tylko może poćwiczyć konkretne typy zadań, ale również przygotować się do nich psychicznie – żeby kompletnie nic nie było w stanie zaskoczyć.

[Arkusze Maturalne. Język Hiszpański](#)

Natasza Posadzy, Iwona Wiśniewska

[Wydawnictwo Draco](#)

Jeśli arkusze maturalne znajdujące się na stronach internetowych są dla Ciebie niewystarczające, możliwe, że dobrym wyborem będzie zakupienie tej książki. Według mnie wcale nie jest to konieczne. Dostępność arkuszy maturalnych z poprzednich lat (zwłaszcza, że są z odpowiedziami) jest w zupełności wystarczająca. Oczywiście do przygotowania się do matury potrzebujesz drugiej osoby. Najlepiej, żeby był to nauczyciel, który również jest egzaminatorem na maturze, dzięki czemu będzie Ci podpowiadać, na co zwracać uwagę, co jest ważniejsze, a co mniej ważne. Ale wracając do arkuszy... Jeśli te dostępne w Internecie Ci nie wystarczą, możesz rozważyć zakup tej książki. Pamiętaj jednak, że są to arkusze pomocne przy nauce do matury zgodnej z wymogami podstawy programowej aktualnej do 2022. Jeśli zdajesz maturę później, musisz liczyć się

z tym, że nie będzie przykładowych arkuszy maturalnych idealnie oddających wymogi, które będą dopiero obowiązywać.

Język hiszpański. Rozmawiaj na każdy temat

J. Benjamin Fernandez Morante

Wydawnictwo Wagros

[Część 1](#) | [Część 2](#)

Dwie części tej książki, wraz z nagraniami dostępnymi online, idealnie przydadzą się maturzystom do poćwiczenia części ustnej matury. Podział na bloki sytuacyjne pozwala idealnie dopasować zasób słownictwa do wypowiedzi ustnej. Można z łatwością nauczyć się wielu przydatnych zwrotów, które posłużą nie tylko przy egzaminach maturalnych. Jest to dobry sposób poćwiczenia, zebrania wszystkiego w jedno miejsce z podziałem na tematy i poziomy matur.

[Repetytorium leksykalno – tematyczne HISZPAŃSKI](#)

Izabela Radomska

[Wydawnictwo Edgard](#)

Jeśli interesuje Cię poszerzenie słownictwa i lubisz mieć wszystko w jednym miejscu: czyli zarówno słówka z danej tematyki, jak i ćwiczenia związane z tymi słówkami, świetnie nada się do tego ta książka. Dobrze sprawdza się to, że oprócz słownictwa zawsze jest krótki tekst do przeczytania (ale również do odsłuchania). Także najpierw masz tekst, później słownictwo z tego tekstu, następnie dodatkowe słownictwo związane z tematyką i ćwiczenia. Dobre jest to, że mniej więcej pokrywa ona tematykę matury. Tematy, jakie w niej znajdziesz to: człowiek, dom, szkoła, praca, rodzina, jedzenie, podróżowanie i turystyka, kultura, sport, zdrowie, nauka i technika, natura, społeczeństwo oraz Unia Europejska. Uważam, że jest to odpowiedni poziom słownictwa dla matury podstawowej, z resztą tak samo jest napisane we wstępie książki. Osoby zdające maturę na poziomie rozszerzonym, oprócz tej książki, powinny również czytać dużo tekstów autentycznych z danej tematyki w celu poszerzenia tego, co zostało zaprezentowane w książce.

Miejsca w sieci

Duolingo

Jest to platforma, która pomoże Ci w nauce słówek i struktur przydatnych na maturze. Z jej pomocą wyszukasz zestawy lub stworzysz własne, na podstawie których będzie możliwa codzienna powtórka najważniejszych rzeczy. Możesz też stworzyć własne fiszki ze słownictwem, strukturami gramatycznymi, użytecznymi zwrotami - Ty decydujesz, co znajdzie się na fiszkach. Jednak o formie testowania decyduje algorytm, tak więc nie będą to w kółko takie same nudne powtórki. Od Ciebie zależy, jak wykorzystasz aplikację. Nie są to zwykłe fiszki, a dodatkowy sposób na naukę i utrwalenie wiedzy.

Youtube

Agata uczy hiszpańskiego na Youtube – filmiki są po polsku i są bardzo wyczerpujące. Możesz się z nich wiele nauczyć. Dodatkowo zachęcam Cię do zajrzenia na kanał Iberis Online. Elisa tłumaczy po polsku wiele pojęć z języka hiszpańskiego. Bardzo lubię obydwie te kanały i polecam Ci je serdecznie. Obydwie dziewczyny tłumaczą swoje treści po polsku, Agata jest Polką, Elisa jest Hiszpanką i pochodzi z Granady. Możecie dzięki temu posłuchać super wymowy z „dwóch światów” – tego wyuczonego i tego natywnego.

Blogi

Na wielu blogach możesz pouczyć się gramatyki i słownictwa. Na stronie Hiszpański dla Polaków znajdziesz wiele treści i wyjaśnień. Są tam struktury, przedstawiona odmiana. Dodatkowo polecam Ci blog Fiesta Siesta, gdzie oprócz teorii są ćwiczenia i piosenki do poćwiczenia słownictwa. Bardzo lubię te ćwiczenia od Oli - są interaktywne, więc nigdzie nie trzeba zapisywać swoich odpowiedzi, wszystko jest jak na kursie online.

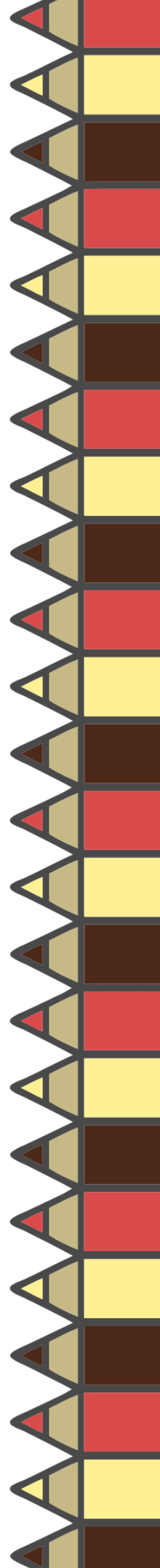
REJESTR DZIAŁAŃ JĘZYKOWYCH

TYDZ: _____

CEL _____

TYGODNIOWY:

	PON	WT	ŚR	CZW	PT	SOB	NIE
Słownictwo							
Gramatyka							
Mówienie							
Słuchanie							
Czytanie							
Pisanie							



Plan nauki

Poniżej chciałam Ci przedstawić plan nauki, jak ja to widzę, aby od września do maja opanować wszystko, co musi być opanowane do matury. Pamiętaj jednak, że jeśli zaczniesz dopiero naukę języka, opanowanie go do stopnia zdawalności matury wymaga od Ciebie poświęcenia dużej ilości czasu. Ja sama naukę języka do matury zaczęłam w drugiej klasie, natomiast w trzeciej klasie, maturalnej, już najbardziej byłam skupiona na konkretach dotyczących tylko i wyłącznie matury. Oczywiście pamiętaj, że ja chodziłam do trzyletniego liceum.

Tak naprawdę masz 7 miesięcy. Od września do marca. Kwiecień zostaw sobie już na powtórki. Skup się na wyborze odpowiednich książek i materiałów, z jakich masz zamiar korzystać. Radziłabym to zrobić w pierwszym tygodniu września albo już pod koniec sierpnia. Wybierz minimum jedną książkę dotyczącą *stricte* matury i jedną książkę przygotowującą z gramatyki oraz do nauki słownictwa. Oprócz tego skup się na innych metodach przyswajania nauki: radio, filmy, podcasty, wiadomości w Internecie. Każdy plan zawsze dziel na 6 kategorii: Czytanie, Pisanie, Mówienie, Słuchanie, Gramatyka i Słownictwo. Przy planowaniu miesiąca nigdy nie pomijaj żadnej z kategorii. W zależności od wyjściowego stanu wiedzy językowej musisz zaplanować odpowiednią liczbę godzin nauki na każdy miesiąc, tydzień i dzień.

Jeśli zerkniesz do opisu matury, zauważysz, że do ogarnięcia masz 15 tematów leksykalnych,

8 tematów gramatycznych (choć ostatnia, z czasami, jest według mnie do podzielenia na dodatkowe 7 grup: czas teraźniejszy i formy wyrażania teraźniejszości, czas przeszły i formy wyrażania przeszłości, czas przyszły i formy wyrażania przyszłości, tryb subjuntivo, tryb rozkazujący, tryb warunkowy, strona bierna, peryfrazy oraz mowa zależna, czyli *de facto* 14) oraz z formy pisemnej 5 typów tekstów na maturze podstawowej oraz 8 na maturze rozszerzonej. Słuchanie, mówienie i czytanie to sprawy związane z ciągłym otaczaniem się językiem.

Grudzień jest miesiącem, w którym wszyscy zawsze sobie obiecują, że TERAZ TO JUŻ NA PEWNO PRZYSIĄDĄ, ale jakoś tak atmosfera świąt skutecznie odciąga każdego od nauki, więc na ten miesiąc zaplanuj mniej. Natomiast w czasie ferii zimowych, o ile nie masz w planach wyjechać na całe 2 tygodnie, może zaplanować trochę więcej.

Wrzesień

- Słownictwo: człowiek oraz życie rodzinne i towarzyskie
- Gramatyka: Czasy teraźniejsze i formy wyrażania teraźniejszości oraz rodzajnik
- Pisanie: list tradycyjny oraz e-mail dla matury podstawowej oraz list formalny oraz opis dla matury rozszerzonej
- Słuchanie: codzienne słuchanie audycji radiowych, w tym przez 15 minut kilka razy w tygodniu słuchanie (radio, podcast, film) z równoczesnym robieniem notatek, wyłapywaniem słów kluczowych itp. oraz robienie próbnych egzaminów maturalnych
- Czytanie: codzienne czytanie wiadomości w Internecie, artykułów na hiszpańskojęzycznych blogach, książek w języku hiszpańskim, z uwzględnieniem czasu, kiedy czytasz tekst i robisz notatki, opowiadasz sobie o czym ten tekst był. Plus robienie próbnych egzaminów :)
- Mówienie: udzielanie się na lekcjach z hiszpańskiego, spotykanie się online lub na żywo z osobami przygotowującymi się do egzaminu maturalnego w ramach wymiany językowej lub chodzenie do kogoś na konwersacje. Niezależnie od tego, jaką formę mówienia wybierzesz, radziłabym raz na 2 tygodnie przejść się na konwersacje do kogoś, kto jest egzaminatorem maturalnym. Dodatkowo we wrześniu przygotuj sobie wszystkie wyrażenia przydatne do egzaminu. Znajdziesz je na pewno w książkach, które polecam powyżej

Październik

- Słownictwo: dom oraz podróżowanie i turystyka
- Gramatyka: Czasy przeszłe i formy wyrażania przeszłości oraz rzeczownik
- Pisanie: wiadomość umieszczana na blogu lub forum internetowym dla matury podstawowej oraz rozprawka dla matury rozszerzonej
- Słuchanie: codzienne słuchanie audycji radiowych, w tym przez 15 minut kilka razy w tygodniu słuchanie (radio, podcast, film) z równoczesnym robieniem notatek, wyłapywaniem słów kluczowych itp. oraz robienie próbnych egzaminów maturalnych
- Czytanie: codzienne czytanie wiadomości w Internecie, artykułów na hiszpańskojęzycznych blogach, książek w języku hiszpańskim,

z uwzględnieniem czasu, kiedy czytasz tekst i robisz notatki, opowiadasz sobie o czym ten tekst był. Plus robienie próbnych egzaminów :)

- Mówienie: udzielanie się na lekcjach z hiszpańskiego, spotkanie się online lub na żywo z osobami przygotowującymi się do egzaminu maturalnego w ramach wymiany językowej lub chodzenie do kogoś na konwersacje. Niezależnie od tego, jaką formę mówienia wybierzesz, radziłabym raz na 2 tygodnie przejść się na konwersacje do kogoś, kto jest egzaminatorem maturalnym.

Listopad:

- Słownictwo: szkoła i praca
- Gramatyka: Czasy przyszłe i formy wyrażania przyszłości oraz zaimki i przyimki
- Pisanie: opis dla matury podstawowej oraz recenzja dla matury rozszerzonej
- Słuchanie: codzienne słuchanie audycji radiowych, w tym przez 15 minut kilka razy w tygodniu słuchanie (radio, podcast, film) z równoczesnym robieniem notatek, wyłapywaniem słów kluczowych itp. oraz robienie próbnych egzaminów maturalnych
- Czytanie: codzienne czytanie wiadomości w Internecie, artykułów na hiszpańskojęzycznych blogach, książek w języku hiszpańskim, z uwzględnieniem czasu, kiedy czytasz tekst i robisz notatki, opowiadasz sobie o czym ten tekst był. Plus robienie próbnych egzaminów :)
- Mówienie: udzielanie się na lekcjach z hiszpańskiego, spotkanie się online lub na żywo z osobami przygotowującymi się do egzaminu maturalnego w ramach wymiany językowej lub chodzenie do kogoś na konwersacje. Niezależnie od tego, jaką formę mówienia wybierzesz, radziłabym raz na 2 tygodnie przejść się na konwersacje do kogoś, kto jest egzaminatorem maturalnym.

Grudzień:

- Słownictwo: kultura oraz nauka i technika
- Gramatyka: peryfrazy oraz liczebnik
- Pisanie: relacjonowanie dla matury podstawowej oraz artykuł publicystyczny dla matury rozszerzonej
- Słuchanie: codzienne słuchanie audycji radiowych, w tym przez 15 minut kilka razy w tygodniu słuchanie (radio, podcast, film) z równoczesnym robieniem notatek, wyłapywaniem słów kluczowych itp. oraz robienie próbnych egzaminów maturalnych
- Czytanie: codzienne czytanie wiadomości w Internecie, artykułów na hiszpańskojęzycznych blogach, książek w języku hiszpańskim, z uwzględnieniem czasu, kiedy czytasz tekst i robisz notatki, opowiadasz sobie o czym ten tekst był. Plus robienie próbnych egzaminów :)
- Mówienie: udzielanie się na lekcjach z hiszpańskiego, spotykanie się online lub na żywo z osobami przygotowującymi się do egzaminu maturalnego w ramach wymiany językowej lub chodzenie do kogoś na konwersacje. Niezależnie od tego, jaką formę mówienia wybierzesz, radziłabym raz na 2 tygodnie przejść się na konwersacje do kogoś, kto jest egzaminatorem maturalnym.

Styczeń:

- Słownictwo: żywienie oraz zakupy i usługi
- Gramatyka: strona bierna oraz przymiotnik i przysłówki
- Pisanie: uzasadnianie opinii dla matury podstawowej oraz pogłębiona argumentacja dla matury rozszerzonej. Zdaję sobie sprawę, że pogłębiona argumentacja to tak naprawdę element wielu form pisemnych, a nie forma sama w sobie. Jest to jednak na tyle ważna umiejętność, że uważam, iż należy jej poświęcić osobny czas.
- Słuchanie: codzienne słuchanie audycji radiowych, w tym przez 15 minut kilka razy w tygodniu słuchanie (radio, podcast, film) z równoczesnym robieniem notatek, wyłapywaniem słów kluczowych itp. oraz robienie próbnych egzaminów maturalnych
- Czytanie: codzienne czytanie wiadomości w Internecie, artykułów na hiszpańskojęzycznych blogach, książek w języku hiszpańskim,

z uwzględnieniem czasu, kiedy czytasz tekst i robisz notatki, opowiadasz sobie o czym ten tekst był. Plus robienie próbnych egzaminów :)

- Mówienie: udzielanie się na lekcjach z hiszpańskiego, spotkanie się online lub na żywo z osobami przygotowującymi się do egzaminu maturalnego w ramach wymiany językowej lub chodzenie do kogoś na konwersacje. Niezależnie od tego, jaką formę mówienia wybierzesz, radziłabym raz na 2 tygodnie przejść się na konwersacje do kogoś, kto jest egzaminatorem maturalnym.

Luty:

- Słownictwo: sport i zdrowie
- Gramatyka: mowa zależna oraz tryb warunkowy
- Pisanie: przedstawianie zalet i wad dla matury podstawowej (podobnie, jak przy pogłębionej argumentacji ze stycznia dla matury rozszerzonej, przedstawianie zalet i wad nie jest formą wypowiedzi, ale składową wielu form, której należy poświęcić trochę więcej czasu) oraz relacjonowanie dla matury rozszerzonej
- Słuchanie: codzienne słuchanie audycji radiowych, w tym przez 15 minut kilka razy w tygodniu słuchanie (radio, podcast, film) z równoczesnym robieniem notatek, wyłapywaniem słów kluczowych itp. oraz robienie próbnych egzaminów maturalnych
- Czytanie: codzienne czytanie wiadomości w Internecie, artykułów na hiszpańskojęzycznych blogach, książek w języku hiszpańskim, z uwzględnieniem czasu, kiedy czytasz tekst i robisz notatki, opowiadasz sobie o czym ten tekst był. Plus robienie próbnych egzaminów :)
- Mówienie: udzielanie się na lekcjach z hiszpańskiego, spotkanie się online lub na żywo z osobami przygotowującymi się do egzaminu maturalnego w ramach wymiany językowej lub chodzenie do kogoś na konwersacje. Niezależnie od tego, jaką formę mówienia wybierzesz, radziłabym raz w tygodniu przejść się na konwersacje do kogoś, kto jest egzaminatorem maturalnym.

Marzec:

- Słownictwo: państwo i społeczeństwo oraz elementy wiedzy o krajach obszaru językowego
- Gramatyka tryb rozkazujący i subjuntivo
- Pisanie: Powtórki dla matury podstawowej oraz sprawozdanie dla matury rozszerzonej
- Słuchanie: codzienne słuchanie audycji radiowych, w tym przez 15 minut kilka razy w tygodniu słuchanie (radio, podcast, film) z równoczesnym robieniem notatek, wyłapywaniem słów kluczowych itp. oraz robienie próbnych egzaminów maturalnych
- Czytanie: codzienne czytanie wiadomości w Internecie, artykułów na hiszpańskojęzycznych blogach, książek w języku hiszpańskim, z uwzględnieniem czasu, kiedy czytasz tekst i robisz notatki, opowiadasz sobie o czym ten tekst był. Plus robienie próbnych egzaminów :)
- Mówienie: udzielanie się na lekcjach z hiszpańskiego, spotkanie się online lub na żywo z osobami przygotowującymi się do egzaminu maturalnego w ramach wymiany językowej lub chodzenie do kogoś na konwersacje. Niezależnie od tego, jaką formę mówienia wybierzesz, radziłabym raz w tygodniu przejść się na konwersacje do kogoś, kto jest egzaminatorem maturalnym.

Kwiecień:

- Słownictwo: świat przyrody oraz powtórka całości
- Gramatyka: powtórka całości
- Pisanie: powtórki
- Słuchanie: codzienne słuchanie audycji radiowych, w tym przez 15 minut kilka razy w tygodniu słuchanie (radio, podcast, film) z równoczesnym robieniem notatek, wyłapywaniem słów kluczowych itp. oraz robienie próbnych egzaminów maturalnych
- Czytanie: codzienne czytanie wiadomości w Internecie, artykułów na hiszpańskojęzycznych blogach, książek w języku hiszpańskim, z uwzględnieniem czasu, kiedy czytasz tekst i robisz notatki, opowiadasz sobie o czym ten tekst był. Plus robienie próbnych egzaminów :)

- Mówienie: udzielanie się na lekcjach z hiszpańskiego, spotkanie się online lub na żywo z osobami przygotowującymi się do egzaminu maturalnego w ramach wymiany językowej lub chodzenie do kogoś na konwersacje. Niezależnie od tego, jaką formę mówienia wybierzesz, radziłabym raz w tygodniu przejść się na konwersacje do kogoś, kto jest egzaminatorem maturalnym.

Maj

- Spokój ducha przed maturą 😊

Tak wykonany plan pozwala na szybką realizację zadań oraz, co wydaje mi się ważniejsze, niepogubienie się w tym, co musisz zrobić. Nie zbaczaj z kursu, a na pewno dotrzesz do celu, jakim jest zdana matura z języka hiszpańskiego. Kiedy planujesz już konkretny czas pod naukę hiszpańskiego, radziłabym ustalenie sobie dokładnie dni i godzin, kiedy siadasz do nauki języka tak, jak w momencie zapisywania się na jakiś kurs językowy. Masz konkretne dni tygodnia i godziny, kiedy zjawiasz się na kursie, musisz mieć odrobione prace domowe, przygotować się. Tak samo rób w domu.

Moje miejsca w sieci

Tak jak pisałam we wstępie możesz znaleźć mnie w wielu miejscach:



Na [blogu](#) publikuję treści o zarządzaniu czasem, planowaniu, motywacji oraz nauce języka. Wszystkie wpisy są zarówno w języku polskim, jak i języku hiszpańskim. Do wielu z nich dołączam słownictwo użyte w tekście po hiszpańsku, a osoby zapisane na Newsletter mają dostęp do tajnej strony na blogu, na której umieszczam dodatkowe słownictwo oraz ćwiczenia z nim związane.



Na [Facebooku](#) głównie publikuję informacje o tym, że jest coś nowego na blogu. Oprócz tego, polecam różne miejsca w sieci związane z hiszpańskim i/lub krajami hispanojęzycznymi, albo konkretne wpisy z innych miejsc. Dodatkowo wrzucam różne polecenia książek i cytaty motywacyjne.



Na [Instagramie](#) znajdziesz mnie najczęściej. Publikuję tam informacje o nowych wpisach na blogu, miejscach, które polecam odwiedzić, nie tylko tych związanych z Hiszpanią, i książkach, które polecam czytać, nie tylko tych po hiszpańsku, napisanych przez Hiszpanów, czy o hiszpańskim. Podobnie jak na Facebooku, są też cytaty motywacyjne. Oprócz tego staram się nagrywać Stories w języku hiszpańskim z napisami polskimi, czego nie ma w żadnym innym miejscu.



Zachęcam Cię do zapisania się na mój [Newsletter](#). Oprócz informacji na temat nowych wpisów, wysyłam tam również comiesięczne podsumowanie danego miesiąca i plany na kolejny. Dodatkowo co miesiąc możesz pobrać serię miesięczną kalendarza Optimismo Compartido w wersji PDF do wydruku lub korzystania na komputerze.



Najmniej zadbanym miejscem jest mój kanał [Youtube](#), choć będę starała się czasem coś tam wrzucić. Na pewno znajdziesz tam wszystkie filmiki, w których jest coś o Optimismo Compartido.

Kontakt

Jeśli interesuje Cię konsultacja oraz to, abym to ja stworzyła dla Ciebie Twój osobisty plan treningowy nauki języka hiszpańskiego, zachęcam Cię do bezpośredniego kontaktu ze mną na adres mailowy kontakt@optimismocompartido.pl

Pisz do mnie, gdy masz uwagi czy opinie na temat tego e-booka, kalendarza lub czegokolwiek innego, co robię. W razie pytań również nie krępuj się, tylko pisz.

W razie zainteresowania podjęciem współpracy ze mną, zachęcam Cię do przedstawienia pomysłów na adres wspolpraca@optimismocompartido.pl, a tam dogadamy szczegóły.